DZIENNIK TARYF I ZARZĄDZEŃ KOLEJOWYCH

ORGAN URZĘDOWY MINISTERSTWA KOMUNIKACJI

Rok VIII. Warszawa, dnia 1 marca 1935 r. Nr. 12.

TREŚĆ.

DZIAŁ URZĘDOWY.

A. Sprawy przewozowo-taryfowe.

I. Rozporządzenia.

Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 28 lutego 1935 r. w sprawach taryfowych zawierające co następuje:

Poz. 109. Taryfa towarowa P. K. P., część I B. (Sp. T. Nr. 2). — Zmiany.

Poz. 110. Taryfa towarowa P. K. P., część II, zeszyty: 1a, 1b, 2 i aneks. (Sp. T. Nr. 3a, 3b, 4 i 6). — Zmiany.

Poz. 111. Taryfa towarowa polskich kolei wąskotorowych, część II. (Sp. T. Nr. 601). — Uzupełnienie.

Poz. 112. Polsko-belgijska taryfa towarowa, część II. (S. T. Nr. 33). — Sprostowanie.

Poz. 113. Polsko-rumuńska taryfa towarowa, część II. (Sp. T. Nr. 71). — Uzupełnienie.

Poz. 114. Polsko-węgierska taryfa towarowa, zeszyt 1. (Sp. T. Nr. 82). — Zmiany.

Czeskosłowacko-polska taryfa towarowa, część II:

Poz. 115. Zeszyt 3, na różne towary. (Sp. T. Nr. 174). — Przedłużenie ulgi taryfowej.

Poz. 116. Zeszyt 5, na gips, sole potasowe i t. p. (Sp. T. Nr. 176). — Zmiany.

Poz. 117. Zeszyt 8, na piasek, glinę i t. p. (Sp. T. Nr. 179). — Zmiany.

Poz. 118. Zeszyt 9, na jaja. (Sp. T .Nr. 180). — Przedłużenie ważności taryfy.

Poz. 119. Zeszyt 11, na żelazo i t. p. (Sp. T. Nr. 182). — Przedłużenie ważności taryfy.

Poz. 120. Zeszyt 13, na przewóz piwa, beczek i t. p. (Sp. T. Nr. 184). — Przedłużenie ważności taryfy.

Poz. 121. Zeszyt 14, na przewóz maszyn, żelaza i t. p. (Sp. T. Nr. 185). — Zmiany.

Poz. 122/3/4. Czeskosłowacko-polska taryfa towarowa dla komunikacji z portami morskiemi. (Sp. T. Nr. 247). — a) zmiany, b) i c) przedłużenie ważności taryf.

Poz. 125. Polsko-rumuńska taryfa towarowa dla komunikacji z portami morskiemi, część II. (Sp. T. Nr. 274). — Uzupełnienie.

Poz. 126. Międzynarodowa taryfa na przewóz osób i bagażu między Polską a Niemcami i obszarem Saary (Sp. T. Nr. 460a i b). — Zmiany i uzupełnienia

II. Zarządzenia i obwieszczenia.

Zarządzenia.

1) Sowiecko - bałtycka - środkowoeuropejska taryfa na przewóz osób i bagażu. (Sp. T. Nr. 551). — Wprowadzenie dodatku II.

2) Sowiecko-bałtycka-środkowoeuropejska taryfa na przywóz przesyłek ekspresowych. (Sp. T. Nr. 552). — Wprowadzenie dodatku II.

Obwieszczenia.

1) Wstrzymanie ogólnego ruchu pociągów na linji wąskotorowej Przeworsk — Dynów.
2) Zniesienie urzędu celnego w Toruniu.
3) Kolejowy kurs walut zagranicznych.

Sprostowanie.

Strona tytułowa Dz. T. i Z. K. Nr. 7 i 9 z r. 1935.

Dział urzędowy.

A. SPRAWY PRZEWOZOWO-TARYFOWE.

I. ROZPORZĄDZENIA.

Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 28 lutego 1935 r.

w sprawach taryfowych.

Na mocy rozporządzeń Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 28 lutego 1928 r., w sprawie wydawania Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, oraz z dnia 29 lutego 1928 r., w sprawie zmiany ustawy o zakresie działania Ministra Kolei Żelaznych i o organizacji urzędów kolejowych (Dz. U. R. P. z r. 1928, Nr. 25, poz. 213 i 214), zarządza się co następuje:

Poz. 109. Taryfa Towarowa Kolei Żelaznych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe), Część I-B.

Z dniem 15 marca 1935 r., do taryfy powyższej wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

Na str. 62, pozycję 212, zastępuje się nowem brzmieniem następującem:

„	212	Talk naturalny również palony:			
		a) niemielony	14	III	
		b) mielony	12	II	"

(Obow. od dn. 15/III 1935 r. Dz. T. i Z. K. Nr. 12, poz. 109).

Rozporządzenie powyższe wchodzi w życie w terminie skróconym stosownie do punktu 6 § 9 Regulaminu Przewozu Przesyłek Towarowych.

Nr. H. T. III. 69/11.

Poz. 110. Taryfa Towarowa Polskich Kolei Państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe) Część II, zeszyt 1a, 1b, 2 i Aneks.

I. Z dniem 1 marca 1935 r., do Taryfy powyższej wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

W zeszycie 1a.

Na str. 23, w Wykazie stacyj, składów i towarów, korzystających z ulg reekspedycyjnych, po numerze porządkowym 28 a) ogłoszonym w Dz. T. i Z. K. z roku 1934, Nr. 60, poz. 452, dodaje się nowy numer porządkowy o brzmieniu następującem:

„ 28b)	Miasteczko	Jan Sławiński właściciel Młyna w Białośliwiu.	Zboża i ziarna roślin strączkowych	z poz. 1
			Nasiona	5, 8, 9
			Ziemniaki (kartofle) świeże	29 "

(Obow. od dn. 1/III-1935 r. Dz. T. i Z. K. Nr. 12, poz. 110).

W zeszycie 1b.

Na str. 11, w taryfie wyjątkowej D3, słowo: „parowozów", prostuje się na słowo: „przewozów".

Na str. 116 k, w taryfie wyjątkowej D5;

a) w punkcie 1 „Przedmiot", po ustępie C, dodaje się nowy ustęp D o brzmieniu następującem:

„D. Kora kruszyny z poz. 74 K. t.";

b) w punkcie 2 „Obszar ważności":

1. w wierszach 3 i 4, słowo: „wstępie", prostuje się na słowo: „w ustępie";
2. w ustępie „Do C" skreśla się słowa „i punktów granicznych",
3. po ustępie: „Do C", dodaje się nowy ustęp o brzmieniu następującem:

„Do D. Od wszystkich stacyj P. K. P. do wszystkich punktów granicznych".;

c) w punkcie 3 „Opłaty", po ustępie „Do C" dodaje się słowa:

„Do D. Klasa 15 a), b), c).

W Aneksie.

Na str. 13:

a) w pozycji b 19, punkt 2 „Obszar ważności" zastępuje się nowem brzmieniem następującem:

„| od wszystkich stacyj P. K. P. | do wszystkich stacyj P. K. P. |"

(Obow. od dn. 1/III 1935 r. Dz. T. i Z. K. Nr. 12, poz. 110).

b) po pozycji b 21, ogłoszonej w Dz. T. i Z. K. z roku 1934, Nr. 86, poz. 649, dodaje się nową pozycję o brzmieniu następującem:

Oznaczenie		1. Przedmiot		2. Obszar ważności		3. Opłaty	4. Warunki stosowania
Dział	Pozycja	Nazwa towaru	Poz. K. t.	od stacyj	do stacyj		
(Obowiązuje do dnia 1/VIII 1935 r.)							
b	22	Słoma ze zboża i nasion strączkowych nieprasowana i prasowana	62 i 63	Od wszystkich stacyj P. K. P.	Do stacyj P. K. P. położonych na obszarze następujących powiatów województwa Poznańskiego: czarnkowskiego, leszczyńskiego, międzychodzkiego, obornickiego, rawickiego, szamotulskiego, wolsztyńskiego.	Według kolumny IX „Tabeli opłat do działu b Aneksu" obniżonej o 25%.	Ogólne.

(Obow. od dnia 1/III 1935 r. Dz. T. i Z. K. Nr. 12 poz. 110).

Na str. 21 dodaje się nową pozycję o brzmieniu następującem:

Oznaczenie		1. Przedmiot		2. Obszar ważności		3. Opłaty	4. Warunki stosowania
Dział	Pozycja	Nazwa towaru	Poz. K. t.	od stacyj	do stacyj		
c	1a	Zwierzęta domowe żywe następujące: byki, woły, krowy, jałowizna, cielęta, owce, barany, świnie i prosięta.	§ 48 T. cz. I B	wszystkich stacyj P. K. P.	Warszawa	Za przesyłki wagonowe przewoźne oblicza się według klasy 18, obniżonej o 20%.	Ogólne. Adresowanie przesyłek: „Rzeźnia Miejska w Warszawie — bocznica własna".

(Obowiązuje od dnia 1 marca 1935 r. Dz. T. i Z. K. Nr 12, poz. 110).

Na str. 37, w pozycji e 4a, w punkcie 3 „Opłaty" liczbę „67" zmienia się na „62".

Na str. 43;

a) w pozycji f 1 a) ogłoszonej w Dz. T. i Z. K. z roku 1934, Nr. 70, poz. 521, w punkcie 2 „Obszar ważności" i w punkcie 3 „Opłaty", w ustępie „Do B", po wierszu:

„| Olkusz . . . . . . | 162 grosze za 100 kg |", dodaje się wiersz:

„| Rybnik . . . . . | 162 grosze za 100 kg |".

b) po pozycji f 4, ogłoszonej w Dz. T. i Z. K. z roku 1934, Nr. 73, poz. 543, dodaje się nową pozycję o brzmieniu następującem:

Oznaczenie		1. Przedmiot		2. Obszar ważności		3. Opłaty	4. Warunki stosowania
Dział	Pozycja	Nazwa towaru	Poz. K. t.	od stacyj	do stacyj		
f	5	A. Talk naturalny, również palony, niemielony	212 a)	Do A. Granica Państwa pod Ławocznem	Szczerzec	klasa 17 c).	Do A. Ogólne.
		B. Talk naturalny, również palony, mielony	212 b)	Do B. Szczerzec	wszystkich stacyj P. K. P.	klasa 15 b), c).	Do B. Ogólne.

(Obow. od dn. 1/III-1935 r. Dz. T. i Z. K. Nr. 12 poz. 110).

Na str. 61, po pozycji j 3, dodaje się nową pozycję o brzmieniu następującem:

Oznaczenie		1. Przedmiot		2. Obszar ważności		3. Opłaty	4. Warunki stosowania
Dział	Pozycja	Nazwa towaru	Poz. K. t.	od stacyj	do stacyj		
j	3 a)	Siarczan glinu	z poz. 547	Łaziska	wszystkich stacyj portowych w Gdyni i Gdańsku.	268 gr za 100 kg	Ogólne. Obliczanie przewoźnego najmniej za ładowność użytego wagonu.

(Obow. od dn. 1/III 1935 r. Dz. T. i Z. K. Nr. 12, poz. 110).

Na str. 65, w pozycji k 3 d), ogłoszonej w Dz. T. i Z. K. z roku 1935, Nr. 2, poz. 14, w punkcie 2 „Obszar ważności", w rubryce „od stacyj" po nazwie stacji „Drohobycz" dodaje się następujące stacje: Gorlice, Jedlicze i Zagórzany";

W p. 3 „Opłaty" przed cyfrą 152 dodaje się wyrazy: „jednakowa opłata".

(Obow. od dn. 1/III 1935 r. Dz. T. i Z. K. Nr. 12, poz. 110).

Na str. 87, w pozycji r 3, w punkcie 3 „Opłaty" potrącenie w komunikacji z koleją Kraków—Kocmyrzów, wynoszące „16 gr" zmienia się na „23 gr".

II. Z dniem 15 marca 1935 r. do Taryfy powyższej wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

W zeszycie 2.

Na str. 11, w punkcie 19;

a) w ustępie drugim, w wierszu drugim skreśla się słowa: „wydobywać jądra z orzechów kokosowych i palmowych", oraz w wierszu trzecim słowa: „krajać, mleć";

b) po ustępie drugim dodaje się ustęp trzeci o brzmieniu następującem:

„Podczas pozostawania na składzie po przywozie morzem wolno krajać żywicę (poz. 77 k. t.), gumożywicę (poz. 614 k. t.), korę z drzew nierosnących w strefie umiarkowanej (niewymieniona w k. t.) oraz zioła, stosowane w lecznictwie pochodzenia zamorskiego (nie wymienione w k. t.), mleć siarkę surową (poz. 555 a) k. t.) oraz wydobywać jądra z orzechów kokosowych i palmowych".

(Obow. od dn. 15/III 1935 r. Dz. T. i Z. K. Nr. 12, poz. 110).

W Aneksie.

Na str. 65, w pozycji k 3 b) ogłoszonej w Dz. T. i Z. K. z roku 1934, Nr. 49, poz. 380, w punkcie 4 „Warunki stosowania", dodaje się nowe zdanie o brzmieniu następującem:

Kamienie, przewożone na podstawie niniejszej taryfy winny być przeznaczone do wszelkich celów budowlanych z wyłączeniem zastosowania jako surowiec w przemyśle.

(Obow. od dn. 15/III 1935 r. Dz. T. i Z. K. Nr. 12, poz. 110).

Na str. 69, w pozycji l 3, w punkcie 4 „Warunki stosowania":

a) w ustępie Do A, w wierszu czwartym liczbę: „1000", zmienia się na liczbę: „500";

b) w ustępie Do B, w wierszu czwartym liczbę: „2000", zmienia się na liczbę: „1000".

Na str. 71, w Tabeli opłat do działu l) aneksu, kolumny III i IV zastępuje się nowemi kolumnami o brzmieniu następującem:

Za odległość kilometrów	Kolumna III, rubryka a	Kolumna III, rubryka b	Kolumna III, rubryka c	Kolumna IV, rubryka a	Kolumna IV, rubryka b	Kolumna IV, rubryka c
	opłata w groszach za 100 kg.					
1—5	24	22	21	17	16	15
6	25	22	21	17	16	15
7	26	23	22	18	16	16
8	26	24	22	19	17	16
9	27	24	23	19	17	16
10	28	25	24	20	17	17
11	30	26	25	21	19	17
12	31	27	26	22	19	18
13	32	27	26	22	19	18
14	32	28	26	23	20	19
15	33	29	26	23	20	19
16	35	29	27	25	20	19
17	36	30	27	25	21	19
18	37	31	28	26	22	20
19	37	31	28	26	22	20
20	38	31	29	27	22	20
21	40	33	31	28	23	22
22	41	34	31	29	24	22
23	42	34	31	29	24	22
24	43	35	31	30	25	22
25	43	36	32	31	25	23
26	44	37	32	31	26	23
27	46	37	33	32	26	23
28	47	37	33	33	26	23
29	48	38	34	34	27	24
30	48	38	35	34	27	24
31	50	40	36	35	28	25
32	51	41	37	36	29	26
33	52	41	37	37	29	26
34	53	42	37	37	29	26
35	54	43	37	38	30	26

Za odległość kilometrów	Kolumna III, rubryka a	Kolumna III, rubryka b	Kolumna III, rubryka c	Kolumna IV, rubryka a	Kolumna IV, rubryka b	Kolumna IV, rubryka c
	opłata w groszach za 100 kg.					
36	54	43	38	38	31	27
37	55	43	38	39	31	27
38	57	44	39	40	31	28
39	58	45	39	41	32	28
40	59	46	40	41	32	28
41	60	47	41	43	33	29
42	61	48	42	43	34	29
43	62	48	43	44	34	30
44	63	48	43	44	34	30
45	64	49	43	45	35	31
46	65	50	43	46	35	31
47	65	50	44	46	35	31
48	66	51	44	47	36	31
49	68	52	45	48	37	32
50	69	53	45	49	37	32
51— 55	74	56	48	52	40	34
56— 60	79	60	51	56	42	36
61— 65	84	63	54	59	44	38
66— 70	88	66	56	62	47	40
71— 75	94	70	60	67	49	42
76— 80	99	73	62	70	52	44
81— 85	105	77	65	74	55	46
86— 90	110	81	68	77	57	48
91— 95	116	86	72	82	61	51
96—100	121	88	75	85	62	53
101—110	129	94	78	91	66	55
111—120	137	99	82	97	70	58
121—130	145	104	87	102	73	61
131—140	152	109	90	107	77	64
141—150	161	114	94	113	80	67

Za odległość kilometrów	Kolumna III, rubryka a	Kolumna III, rubryka b	Kolumna III, rubryka c	Kolumna IV, rubryka a	Kolumna IV, rubryka b	Kolumna IV, rubryka c
	opłata w groszach za 100 kg.					
151—160	168	119	98	119	84	69
161—170	176	124	102	124	88	72
171—180	184	129	106	130	91	75
181—190	192	134	110	136	95	77
191—200	200	139	114	141	98	80
201—210	207	144	117	146	101	83
211—220	213	148	121	150	104	85
221—230	219	152	124	155	107	88
231—240	226	156	127	160	110	89
241—250	232	161	130	164	113	92
251—260	239	165	133	169	116	94
261—270	246	169	137	173	119	97
271—280	252	173	140	178	122	99
281—290	258	178	143	182	125	101
291—300	264	182	146	187	128	103
301—310	269	185	149	190	131	105
311—320	275	189	151	194	133	107
321—330	280	192	154	197	136	109
331—340	285	196	156	201	138	110
341—350	290	199	159	205	140	112
351—360	295	202	162	208	143	114
361—370	300	206	164	212	145	116
371—380	305	209	167	215	148	118
381—390	310	213	169	219	150	119
391—400	315	215	172	223	152	121
401—410	320	218	173	226	154	122
411—420	323	220	176	228	155	124
421—430	327	223	178	231	157	125
431—440	331	225	179	233	159	127
441—450	334	228	181	236	161	128

Za odległość kilometrów	Kolumna III rubryka a	III b	III c	Kolumna IV rubryka a	IV b	IV c
	opłata w groszach za 100 kg.					
451—460	338	230	183	239	163	129
461—470	342	232	185	241	164	131
471—480	345	235	187	244	166	132
481—490	349	237	189	247	167	133
491—500	353	240	190	249	169	134
501—510	355	241	191	251	170	135
511—520	357	243	193	252	172	136
521—530	360	244	194	254	172	137
531—540	362	246	195	256	173	138
541—550	365	247	196	257	175	139
551—560	366	249	197	259	176	140
561—570	369	251	199	260	177	140
571—580	372	252	200	262	178	141
581—590	374	253	201	264	179	142
591—600	376	255	202	265	180	143
601—610	378	257	203	267	181	143
611—620	381	258	204	269	182	144
621—630	383	259	206	270	183	145
631—640	385	261	207	272	184	146
641—650	388	263	208	274	185	147
651—660	390	264	209	275	187	148
661—670	392	265	210	277	187	149
671—680	394	267	212	278	188	149
681—690	397	269	213	280	190	150
691—700	399	270	214	281	191	151

Za odległość kilometrów	Kolumna III rubryka a	III b	III c	Kolumna IV rubryka a	IV b	IV c
	opłata w groszach za 100 kg.					
701—710	401	271	215	283	192	152
711—720	404	273	216	285	193	152
721—730	406	275	217	287	194	153
731—740	408	276	218	288	194	154
741—750	411	278	219	290	196	155
751—760	413	279	220	292	197	156
761—770	415	281	222	293	198	157
771—780	417	282	223	295	199	157
781—790	420	284	224	296	200	158
791—800	423	285	225	298	201	159
801—810	424	287	226	299	202	160
811—820	427	288	228	301	203	161
821—830	429	290	229	303	205	161
831—840	432	292	230	305	206	162
841—850	434	293	231	306	207	163
851—860	436	294	232	308	208	164
861—870	439	296	233	310	209	164
871—880	441	297	235	311	210	166
881—890	443	298	236	313	211	166
891—900	445	300	237	314	212	167
901—910	448	302	238	316	213	168
911—920	450	305	239	317	214	169
921—930	452	306	241	319	215	170
931—940	455	307	242	321	216	170
941—950	457	308	243	322	217	171

Za odległość kilometrów	Kolumna III rubryka a	III b	III c	Kolumna IV rubryka a	IV b	IV c
	opłata w groszach za 100 kg.					
951— 960	459	309	244	324	218	172
961— 970	462	311	245	326	220	173
971— 980	464	312	246	328	221	173
981— 990	466	314	247	329	222	175
991—1000	468	315	248	331	223	176
1001—1010	471	317	249	332	224	177
1011—1020	473	319	251	334	225	178
1021—1030	475	320	252	335	226	179
1031—1040	478	321	253	337	227	180
1041—1050	480	323	254	339	228	180
1051—1060	482	325	255	340	229	181
1061—1070	485	326	257	342	230	182
1071—1080	487	327	258	344	231	182
1081—1090	490	329	259	346	232	183
1091—1100	491	331	260	347	233	184
1101—1110	494	332	261	349	235	184
1111—1120	496	333	262	350	235	185
1121—1130	498	335	264	352	236	186
1131—1140	501	337	265	353	238	187
1141—1150	503	338	266	355	239	188
1151—1160	506	340	267	357	240	188
1161—1170	508	341	268	358	241	189
1171—1180	510	343	269	360	242	190
1181—1190	513	344	270	362	243	191
1191—1200	514	346	271	363	244	192

(Obowiązuje od dnia 15 marca 1935 r. Dz. T. i Z. K. Nr. 12, z roku 1935, poz. 110).

Rozporządzenie powyższe oznaczone cyfrą II wchodzi w życie w terminie skróconym stosownie do punktu 6 § 9 Regulaminu Przewozu Przesyłek Towarowych.

Nr. H. T. III. 69/12.

Poz. 111. Zmiany i uzupełnienia do Taryfy Towarowej polskich kolei wąskotorowych, cz. I i II, obowiązującej od dnia 1 marca 1935 r. (Sp. T. Nr. 601).

Taryfa Towarowa, cz. I.

Z dniem 1 marca 1935 r. do taryfy powyższej wprowadza się następujące uzupełnienia:
Na str. 9 w skrótach, w wierszu 3 od dołu skreśla się lit. „A".

Taryfa Towarowa, cz. II.

Z dniem 1 marca 1935 r. do taryfy powyższej wprowadza się następujące uzupełnienia:

1) Na stronie tytułowej teczki zbiorczej i str. 1, w wierszu 1 od góry rok 1934 zmienia się na „1935".

2) Na kolei Naroczańskiej i kolei prywatnej pod zarządem państwowym Nowo-Święciany — Łyntupy (Sp. T. Nr. 601/12), w spisie towarów objętych taryfami wyjątkowemi, w wierszu drugim skreśla się: „kopalniane", a po liczbie 1 dodaje się „10", i po tar. wyj. Nr. 9 dodaje się nową taryfę wyjątkową Nr. 10 na przewóz drewna, którą wydaje się jako załącznik do niniejszego Dz. T. i Z. K.

Nr. H. T. III. 61/7.

Poz. 112. Polsko-belgijski związek kolejowy. Taryfa polsko-belgijska na przewóz towarów koleją żelazną, część II. Taryfa Nr. 119 (na przewóz mięsa).

W taryfie powyższej w warunkach stosowania pierwsze słowa punktu 2 „2. Przy przesyłkach adresowanych do Erquelinnes frontière..." prostuje się na:

„2. Przy przesyłkach przechodzących tranzytem przez „Erquelinnes frontière..."

Nr. H. Tz. IV. 245 7

Poz. 113. Polsko-rumuński związek kolejowy. Taryfa towarowa, Część II.

Z mocą obowiązującą od 15 marca 1935 r., wprowadza się do powyższej taryfy następujące uzupełnienia:

1) W taryfie artykułowej Nr. 25 B, w tablicy A włącza się w porządku alfabetycznym następującą stację:

1	2	3	4
Vatra Moldoviței H.	A1, A2	10 t, 15 t	12 / 11*)
	B1, B2, H2, I1, I2, K1a, K1b, K2	10 t, 15 t	12
	C	10 t, 15 t	10
	D	10 t, 15 t	11
	E	5 t	16
		10 t, 15 t	12
	F1, F2	10 t, 15 t	15
	G1	10 t, 15 t	47
	G2, G3	10 t, 15 t	31
	H1	10 t, 15 t	23
	L1, L2	10 t, 15 t	38

*) Stawka ta obowiązuje tylko od 1 marca do 20 września 1935 r.

2) W taryfie artykułowej Nr. 79 w tablicy A zamieszcza się między rubryką 1 i 2 nową rubrykę 1a i wpisuje się przy wszystkich stacjach oznaczenie działów A, B".

3) W tej samej tablicy wprowadza się następujące nowe opłaty:

1	1a	2	3
Jacobeni	A	15 t	12**)
Vatra Dornei	A	15 t	12**)

**) Stawki te stosuje się do przesyłek, do których dołączono wymagane przez koleje rumuńskie zaświadczenie pochodzenia.

Nr. H. Tz. V. 253/50.

Poz. 114. Polsko-węgierski związek kolejowy. Międzynarodowa związkowa taryfa towarowa na przewóz towarów (z wyłączeniem zwierząt żywych i węgla mineralnego), zeszyt 1. (Sp. T. Nr. 82).

Z ważnością od dnia 10 marca 1935 r., na str. 7 powyższej taryfy, w Rozdziale AII postanowienie szczegółowe do art. 17 T. M. T. (opłacanie przewoźnego) otrzymuje następujące nowe brzmienie:

Do Art. 17 T. M. T.

(Opłacanie przewoźnego).

Częściowa opłata przewoźnego zgóry jest dopuszczalna tylko do wskazanego czesko-słowacko-węgierskiego przejścia granicznego, które leży na drodze przewozu, przewidzianej w przepisach kierunkowych taryfy niniejszej, o ile w taryfach artykułowych zawarte są stawki częściowe do odnośnego przejścia granicznego.

Jeżeli przy przesyłkach przeznaczonych do krajów leżących poza Węgrami nadawca pragnie wziąć na swój rachunek należności przewozowe do leżącego na drodze przewozu punktu granicznego polsko-czeskosłowackiego lub polsko-niemieckiego, wówczas dopuszczalna jest częściowa opłata przewoźnego z góry w pewnej określonej sumie lub w sumie, równającej się przewoźnemu obliczonemu według polskiej taryfy wewnętrznej do punktu granicznego polsko-czeskosłowackiego lub polsko-niemieckiego leżącego na ustalonej niniejszą taryfą drodze przewozu. W takich wypadkach sumę pobraną od nadawcy jako częściową opłatę przewoźnego z góry odejmuje się od przewoźnego obliczonego według taryfy związkowej, a resztę przekazuje się na odbiorcę.

Nr. H. Tz. II. 42/4.

Poz. 115. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa część II, zeszyt 3.

Strona 83 i 84. Pozycja aneksu Nr. 19.

Brzmienie uwagi poprawia się następująco: „Obowiązuje aż do odwołania, najdalej jednak do 30 kwietnia 1935."

Analogiczną uwagę zamieszcza się w poz. aneksu Nr. 19a.

Nr. H. Tz. III 69/9.

Poz. 116. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa część II, zeszyt 5.

I.

Z ważnością od dnia 1 marca 1935 r., wprowadza się w wymienionej wyżej taryfie następujące zmiany:

Strona 5.

W rozdziale „Skróty" skreśla się oznaczenie:

„[S] = Dyrekcja Kolei Państwowych Stanisławów".

Strona 35—51. Przepisy kierunkowe i wykaz odległości rozdział II.

W tabeli A zmienia się przy stacjach Kałusz i Oleszów oznaczenie „[S]" na „[L]".

II.

Termin ważności zniżek zawartych w rozporządzeniu ogłoszonem w Dz. T. i Z. K. z r. 1934 Nr. 70, poz. 527 przedłuża się do odwołania, najdalej jednak do 30 kwietnia 1935 r.

Nr. H. Tz. III. 71/13

Poz. 117. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa część I i Przepisy kierunkowe.

Z ważnością od dnia 1 marca 1935 r., wprowadza się w wymienionych wyżej taryfach następujące zmiany:

I.

Taryfa część I.

Strona 115. Rozdział E. Wykaz odległości taryfowych.

W tabeli odcinkowej C skreśla się w rozdziale „Skróty":

„S = Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych Stanisławów".

Strona 114—195.

W tabeli odcinkowej C zmienia się w kolumnie „Przynależność" oznaczenie „S" na „L".

II.

Przepisy kierunkowe.

Strona 4. Rozdział II.
W rozdziale „Objaśnienie znaków w kolumnie „Dyrekcja" skreśla się oznaczenie: „S = Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych Stanisławów".
Strona 18—27.
W spisie polskich stacyj zmienia się w kolumnie „Dyrekcja" oznaczenie „S" na „L".

Nr. H. Tz. III. 66/2.

Poz. 118. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa część II, zeszyt 9.

W wymienionej wyżej taryfie, wprowadza się następującą zmianę:
Strona 12—27. Taryfa artykułowa Nr. 228.
Brzmienie uwagi u dołu strony poprawia się następująco: „Obowiązuje do odwołania, najdalej jednak do 30 kwietnia 1935 r."

Nr. H. Tz. III. 75/3.

Poz. 119. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa część II, zeszyt 11.

W wymienionej wyżej taryfie wprowadza się następującą zmianę:
Strona 20—22. Taryfa artykułowa Nr. 14.
Brzmienie uwagi u dołu strony poprawia się następująco: „Obowiązuje do odwołania, najdalej jednak do 30 kwietnia 1935 r."

Nr. H. Tz. III. 77/3.

Poz. 120. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa część II, zeszyt 13.

W wymienionej wyżej taryfie wprowadza się następującą zmianę:
Strona 50. Taryfa artykułowa Nr. 289.
Brzmienie uwagi u dołu strony w tabeli B poprawia się następująco:
„Obowiązuje do odwołania, najdalej jednak do 30 kwietnia 1935 r."

Nr. H. Tz. III. 79/2.

Poz. 121. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa część II, zeszyt 14.

Z ważnością od dnia 1 marca 1935 r., wprowadza się w wymienionej taryfie następujące zmiany:
Strona 36 i 37. Taryfa artykułowa Nr. 104.
W tabeli B zamieszcza się przy stacji Granica Państwa pod Mohylanami i Granica Państwa pod Podwołoczyskami opłaty wszystkich pozycyj od punktu stycznego 24 jak następuje:

Granica Państwa pod Mohylanami:		
B 1	5 t	1334
	10 t	1269
	15 t	1204
B4, 8, G4, H3b, 5a, b, c, 6b	5 t	564
	10 t	415
	15 t	348
B 5	5 t	656
	10 t	543
	15 t	477
D3—5, F3, 4, G2a, 3H1, 6a	5 t	474
	10 t	321
	15 t	268
G2c	15 t	283
G2d	5 t	459
	10 t	310
	15 t	265
G3, H3a	15 t	414
H8	15 t	275

Granica Państwa pod Podwołoczyskami:		
B1	5 t	1303
	10 t	1239
	15 t	1175
B4, 8, G2d, 4, H3b, 5a, b, c, 6b	5 t	551
	10 t	405
	15 t	340
B5	5 t	646
	10 t	532
	15 t	465
D3—5, F3, 4, G2a, b, 5, H1, 6a	5 t	463
	10 t	313
	15 t	262
G2c	15 t	280
G3, H3a	15 t	410
H8	15 t	271

Strona 37.

W tabeli B zmienia się przy stacji Granica Państwa pod Podwołoczyskami opłatę punktu stycznego 25 pozycji H8 z 274 na „271".

Nr. H. Tz. III. 153/5.

Poz. 122. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. dla komunikacji z portami morskiemi Międzynarodowa taryfa związkowa, Część I.

Z ważnością od dnia 2 marca 1935 r., wprowadza się w wymienionej wyżej taryfie następujące zmiany:

Strona 212/3.

Pozycję aneksu Nr. 16 skreśla się i zamieszcza nową następującą:

Pozycja Nr. 16.

Zniżona opłata przewoźnego dla ropy naftowej taryfy artykułowej Nr. 210.

Do stacji	Od stacji Gdynia Port Danzig (Gdańsk) 10 t
Moravska Ostrava—Přivoz	1060

Warunki stosowania:

1. Zniżoną opłatę stosuje się w drodze zwrotu (reklamacji), pod warunkiem przewiezienia w okresie czasu cd 1 marca 1935 r. do 31 grudnia 1935 r. najmniej 8000 tonn.

2. Opłata ta ma zastosowanie również w razie nadania na stacji Danzig (Gdańsk) Olivaer Tor.

3. Reklamacje o zwrot różnicy przewoźnego powinien wnieść nadawca do Dyrekcji Kolei Państwowych w Ołomuńcu najpóźniej do trzech miesięcy po upływie ważności zniżki, a równocześnie przedłożyć wtórniki listów przewozowych oraz wykaz przesyłek.

4. Zniżoną opłatę można stosować również przy nadaniu (w drodze kartowania), jeżeli strona, która chce korzystać z tej zniżki, złoży odpowiednie zabezpieczenie pieniężne.

Nr. H. Tz. III. 103/6.

Poz. 123. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy dla komunikacji z portami morskiemi. Międzynarodowa taryfa związkowa Część I.

W wymienionej wyżej taryfie wprowadza się następującą zmianę:

Strona 212. Pozycja aneksu Nr. 17.

Ważność stawek tej pozycji przedłuża się do 30 kwietnia 1935 r.

Nr. H. Tz. III. 114/2.

Poz. 124. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy dla komunikacji z portamj morskiemi. Międzynarodowa taryfa związkowa Część I.

W wymienionej wyżej taryfie wprowadza się następującą zmianę:

Strona 212. Pozycja Nr. 20.

Ważność stawek tej pozycji przedłuża się do 31 maja 1935 r.

Nr. H. Tz. III. 101/15.

Poz. 125. Polsko-Rumuński Związek kolejowy dla komunikacji z portami morskiemi Gdynia i Gdańsk. Taryfa towarowa.

Z mocą obowiązującą od 15 marca 1935 r., w taryfie artykułowej Nr. 80 wprowadza się następujące nowe opłaty:

1	2	3	4	5
Jacobeni	—	PKP CFR	—	35 12*) 47*)
Vatra Dornei	—	PKP CFR	—	35 12*) 47*)

*) Stawki te stosuje się tylko do przesyłek, dla których dołączono wymagane przez koleje rumuńskie świadectwa pochodzenia.

Nr. H. T. V. 268/33.

Poz. 126. Taryfa Międzynarodowa na przewóz osób i bagażu w bezpośredniej komunikacji pomiędzy stacjami Polskich Kolei Państwowych, położonych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska, oraz stacjami kolei żelaznych, znajdujących się w zarządzie Polskich Kolei Państwowych na tych obszarach z jednej strony, a stacjami Towarzystwa Kolei Rzeszy Niemieckiej, niemieckich kolei prywatnych i kolei żelaznych na obszarze Saary, z drugiej strony.

Z ważnością od dnia 1 marca 1935 r. wprowadza się do powyższej taryfy następujące zmiany i uzupełnienia:

W Zeszycie I („Postanowienia przewozowe").

1) na str. 18, ustęp b) punkt 4) tekst polski w wierszu trzecim pierwszego ustępu, słowa „stawki ulgowe" zastępuje się słowem „Procenty", a w wierszu pierwszym drugiego ustępu słowo „stawki" zmienia się na „opłaty";

2) na str. 18, ust. b) pkt. 3 — skreśla się w tekście polskim i niemieckim gwiazdkę przy liczbach 33¹/₃%, 40%, 50% wraz z odnośną uwagą na dole strony;

3) na str. 20, pkt. 10, tekst niemiecki: skreśla się gwiazdkę na końcu ustępu a) wraz z odnośną uwagą na dole strony;

4) na str. 21, tekst polski: skreśla się gwiazdkę przy końcu ustępu a) punkt 10 wraz z uwagą na dole tej strony;

5) na str. 22, punkt 3, skreśla się w tekście polskim i niemieckim gwiazdkę przy liczbach 33 /₃%, 40% i 50% wraz z uwagami na dole tej strony;

6) na tej samej stronie otrzymuje ustęp pierwszy punkt 4, w tekście polskim następujące brzmienie: „Przy ustalaniu opłat ulgowych za linje kolei niemieckich obniża się ceny klasy 3-ej zawarte w tabelach opłat A, b) w wysokości przysługującej zniżki (33¹/₃%, 40% lub 50%)"; w drugim ustępie tegoż punktu 4, słowo „stawki" zastępuje się słowem „opłaty";

7) na str. 25, w tekście polskim, ostatni ustęp punktu 6 otrzymuje następujące brzmienie:

„Czas ważności biletów zbiorowych wynosi 60 dni, licząc od daty wpisanej na bilecie podanej dla przejazdu tam lub zpowrotem;"

8) na str. 27, punkt 2, drugi ustęp tekstu polskiego otrzymuje następujące brzmienie:

„Przejście do klasy wyższej lub do pociągu droższego jest dozwolone. Przy obliczaniu normalnej dopłaty uważa się bilet ulgowy za bilet normalny".;

9) na tej samej stronie, w tekście polskim, punkt 3, w wierszu drugim zamiast słowa „miejscu" wpisać słowa: „kasie biletowej miejsca.";

W Zeszycie II („Tabele opłat").

1) na str. 13, w tabelach opłat A. a) po stacji Chorzów, dopisać stację „Chorzów Miasto" z opłatami, przewidzianemi na stronie 31 dla stacji „Królewska Huta", którą się skreśla;

2) na str. 97, w relacji Deutsch Eylau, przejście 6, Marienburg (Wstpr.) — Kalthof, wpisać brakujące tam opłaty: rubryka 4: 7,20; rubryka 5: 5,20; rubryka 6: 3,40; rubryka 7: 4,20; rubryka 8: 2,90; rubryka 9: 0,30; rubryka 10: 0,50; rubryka 11: 0,20;

3) na str. 100, w relacji Düsseldorf Habhf., przy przejściu granicznem Schneidemühl—Kaczory, zmienia się odległość 80 km na 800 km;

4) na str. 119, w relacji Greifenberg (Pom) cenę biletu kl. III-ej poc. osob. poprawić z 9,10 na 9,70,

5) na str. 188, po raz powtórny umieszczoną stację „Stentsch" dla przejść 7, 8, 9, 10 i 11 zmienić na „Stettin Hbf.".

Nr. H. O. III. 64/4.

Minister Komunikacji: *M. Butkiewicz*

II. ZARZĄDZENIA I OBWIESZCZENIA.

Zarządzenia.

Polskie Koleje Państwowe.

1) W sprawie Taryfy Międzynarodowej na przewóz osób i bagażu w sowiecko-bałtycko-środkowo-europejskiej komunikacji bezpośredniej.

Z ważnością od dnia 1 marca 1935 r. wchodzi w życie na Polskich Kolejach Państwowych dodatek II do powyższej taryfy, zawierający zniżone opłaty przewozowe kolei fińskich, estońskich, łotewskich, litewskich, niemieckich, holenderskich, czeskosłowackich, austrjackich i włoskich.

W komunikacji z Łotwą i Estonją wprowadzona została dodatkiem II droga tranzytowa przez Polskę, linją Zemgale—Warszawa — Zbąszyń, wzgl. Zemgale—Warszawa — Zduny Gr. P. (Freyhan).
Rawicz Gr. P. (Korsenz).

Na stronie 25 dodatku, w kolumnie 13-ej, w relacji Leningrad—Berlin Stadtb. przez Witebsk — Neu Bentschen, należy skorygować nazwę stacji „Warszawa".

Dodatek II, jako załącznik do niniejszego „Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych" jest do nabycia w Administracji tegoż Dziennika po cenie zł 8,90 za egzemplarz.

Nr. H. O. III. 81/13.

---

2) W sprawie Taryfy Międzynarodowej na przewóz przesyłek ekspresowych w sowiecko-bałtycko-środkowo europejskiej komunikacji bezpośredniej.

Z ważnością od dnia 1 marca 1935 r., wchodzi w życie na Polskich Kolejach Państwowych dodatek II do wyżej wymienionej taryfy, zawierający zniżone opłaty przewozowe kolei czeskosłowackich, austrjackich, włoskich (przez Czechosłowację), estońskich i fińskich.

Dodatek II, jako załącznik do niniejszego „Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych" jest do nabycia w Administracji tegoż Dziennika po cenie zł 2,30 za egzemplarz.

Nr. H. O. III. 81/14.

Obwieszczenia.

1) W sprawie wstrzymania ogólnego ruchu pociągów na linji wąskotorowej Przeworsk—Dynów.

Z powodu zasp śnieżnych Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych we Lwowie wstrzymała z dniem 15 lutego 1935 r., aż do odwołania, ogólny ruch pociągów na wąskotorowej linji Przeworsk—Dynów. Przesyłki znajdujące się w drodze zostały zatrzymane i oddane do dyspozycji nadawców.

Minister Komunikacji powyższe zarządzenie zatwierdził w dniu 19.II.35 r.

Nr. R. T. XI. 287/13.

---

2) Zniesienie Urzędu Celnego w Toruniu.

Rozporządzeniem Ministra Skarbu z dnia 25 stycznia 1935 r. ogłoszonem w Dzienniku Urzędowym Ministerstwa Skarbu Nr. 3, poz. 41 z 1935 r. zostaje zniesiony Urząd Celny w Toruniu.

W związku z tem znosi się Ajencję Celną P. K. P. w Toruniu.

Zalegające po dniu 1 marca b. r. przesyłki celne będą przewiezione, celem likwidacji do Urzędu Celnego w Bydgoszczy.

---

3) W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.

Na podstawie § 49 Regulaminu przewozu (Dz. U. R. P. z r. 1931, Nr. 93, poz. 721) niniejszem obwieszcza się kolejowe kursy walut zagranicznych, według których

przelicza się należności przewozowe, zaliczenia, opłaty dodatkowe lub inne opłaty, wyrażone w obcych walutach, a uiszczane w walucie krajowej (kursy przeliczenia), jak również według których przyjmuje się zapłatę w walucie obcej (kursy przyjmowania), mianowicie:

KOLEJOWY KURS WALUT ZAGRANICZNYCH.

(Obowiązuje od dnia 27 lutego 1935 r., aż do odwołania).

Symbol waluty	1. Waluty obce (kursy przeliczenia):	
	Za 1 dolar złoty	8,92 zł
0	Za 1 dolar St. Zjedn. Am. Półn. . .	5,35 zł
1	Za 100 franków francuskich. . . .	35,20 zł
	„ „ franków belgijskich	25,00 zł
2	„ „ franków szwajcarskich . . .	173,50 zł
11	„ „ franków złotych	172,00 zł
3	„ „ guldenów gdańskich	174,00 zł
4	„ „ koron czeskich	22,20 zł
12	„ „ koron duńskich	116,50 zł
12	„ „ koron norweskich	131,00 zł
12	„ „ koron szwedzkich	134,50 zł
5	„ „ lei rumuńskich	5,40 zł
6	„ „ lirów włoskich	45,50 zł
7	„ „ marek niemieckich	214,00 zł
8	„ „ pengő węgierskich	120,00 zł
9	„ „ szylingów austrjackich . .	105,00 zł
	„ „ dynarów jugosłowiańskich .	12,40 zł

2. Kursy złotego polskiego (kursy przyjmowania):			Symbol waluty
Za 100 złotych .	11,22	dolarów złotych	
„ „ „ .	19,10	dolarów St. Zjedn. Am. Półn.	0
„ „ „ .	407,00	franków belgijskich .	
„ „ „ .	58,50	franków szwajcarskich	2
„ „ „ .	58,00	guldenów gdańskich .	3
„ „ „ .	460,00	koron czeskich . .	4
„ „ „ .	1950,00	lei rumuńskich . . .	5
„ „ „ .	225,00	lirów włoskich . .	6
„ „ „ .	47,75	marek niemieckich .	7
„ „ „ .	102,00	szylingów austrjackich	9
„ „ „ .	58,20	franków złotych [1]). .	
„ „ „ .	840,00	dynarów jugosłowiańskich.	

[1]) Kurs ten nie ma zastosowania w komunikacji górnośląskiej—sąsiedzkiej.

Nr. F. D. IV. 127/1

Sprostowanie.

W Dzienniku T. i Z. K. Nr. 7 z roku 1935, zamieszczone na stronie tytułowej cyfry pozycji „55" prostuje się na „56" oraz pozycji „56" na „55".

W Dzienniku T. i Z. K. Nr. 9 z roku 1935, na stronie tytułowej w pozycji 82 i 83, zamieszczone słowa „Polska—Włochy" prostuje się na „Polska—Czechosłowacja".

Prenumeratę i ogłoszenia przyjmuje Administracja Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych w Warszawie, ul. Chałubińskiego 4, telef. 8-26-28 (Konto czekowe P. K. O. Nr. 30 658).

Prenumerata wynosi kwartalnie: w Polsce — 10 zł, w pozostałych krajach — 1.50 dolara złotego. Pojedyńczy numer — 1 zł *).

Zagranicą prenumeratę można uiszczać w urzędach czekowo-pocztowych na konto „Pocztowa Kasa Oszczędności w Warszawie", pod następującemi numerami: Wien — Nr. B 79 500, Práha — Nr. 89 600, Paris — Nr. 60 012, Riga — Nr. 4030, Berlin — 11 000, przyczem na blankiecie wpłaty należy wpisać odnośny numer konta P. K. O., a na odwrotnej stronie odcinka — numer konta Administracji Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych (30 658) oraz dokładny adres i nazwisko prenumeratora.

Cena ogłoszeń: za stronę — 100 zł, ½ strony —50 zł, ¼ strony — 30 zł, 1/8 strony — 20 zł, 1/16 strony — 10 zł, drobne — po 20 gr za wyraz. Przy ogłoszeniach wielokrotnych — ze zniżką 20%.

*) Sprzedaż oddzielnych numerów Dz. T. i Z. K. odbywa się w Administracji tegoż Dziennika oraz w składnicach taryfowych Dyrekcyj Okręgowych Kolei Państwowych.

Tłoczono z polecenia Ministra Komunikacji w Drukarni Państwowej w Warszawie. 74751

TARYFA WYJĄTKOWA Nr. 10.

1. **Przedmiot.**

Drewno rodzajów, wymienionych w poz. 341 użytkowe: dłużyce, kloce (wyrzynki), bloki, okrąglaki, oprócz wymienionych w poz. 341 b), żerdzie (tyki, drągi) w korze lub bez kory, wszystko nieobrobione, **poz. 342 K. t.**

Słupy teletechniczne sosnowe, jodłowe, świerkowe lub dębowe okorowane lub na biało ostrugane o długości od 4,3 m. wzwyż i średnicy w cieńszym końcu do 27 cm włącznie, także nasycone przetworami chemicznemi, **poz. 344 K. t.**

Drewno objęte poz. 341 strugane, ciosane, tarte — wszystko jednak nieheblowane, niefugowane, nieszpuntowane, nieobtoczone, nierowkowane, niewcinane, niefelcowane, niedłótowane, nieświdrowane i t. p. oprócz oddzielnie wymienionych wyrobów, **poz. 346 K. t.**

Podkłady, (progi kolejowe), podkłady z wśrubowanemi podkładkami żelaznemi, mostownice, podrozjezdnice, podkłady do pogłębiarek, sleepry, ciosane, tarte, klocki belgijskie, również nasycone przetworami chemicznemi, **poz. 362 K. t.**

2. **Obszar ważności.** Od stacji Konstantynów Wileński do stacji Łyntupy Wąsk. kolei Naroczańskiej.

3. **Opłaty.** 22 gr. za 100 kg.

4. **Warunki stosowania.** Ogólne.

(Obowiązuje od dn. 1 marca 1935 r. Dz. T. i Z. K. Nr. 12 poz. 111)